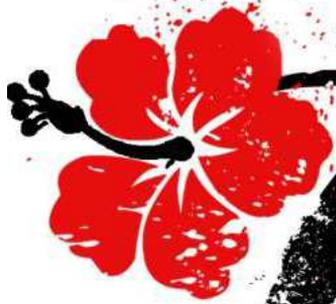




 **Paraiso**

de Inmaculada Alvear



# Paraiso

de Inmaculada Alvear

Una producción de Teatro del Astillero.



Teatro del Astillero es un colectivo de dramaturgos que surgió hará, en 2020, 25 años, atendiendo a la necesidad en aquel momento de potenciar la figura del dramaturgo en un contexto europeo donde la escritura dramática había cobrado mucha fuerza, riqueza y potencialidad.

Por este colectivo han pasado las escrituras del Académico Juan Mayorga y figuras reconocidas del panorama teatral español como José Ramón Fernández, Guillermo Heras, Raúl Hernández Garrido o Ángel Solo. Actualmente, lo conforman Luis Miguel González Cruz, Daniel Martos e Inmaculada Alvear.

Entre todos ellos suman un considerable número de premios que hace que la metodología de trabajo seguida por este grupo sea reconocida en el panorama teatral español. Es gracias a su riqueza estética, temática, estructural y de géneros desde donde se hicieron un hueco rápidamente como escritores consolidados y referentes de una generación.

Además, la idiosincrasia de este grupo radica en su versatilidad pues al poco de su formación comenzó a producir los textos surgidos de su trabajo en común, así como el montaje de dramaturgos en boga europeos. Cuenta con más de 50 espectáculos que ha producido o coproducido con otras compañías del territorio peninsular. Así mismo, puso en marcha la creación de una editorial que, actualmente, atesora grandes títulos, con varias colecciones diferentes en su haber que sigue creciendo cada año.

Todas estas actividades hacen de este colectivo un grupo inusual que siempre ha estado difundiendo la dramaturgia actual no solo española sino mundial a todos los niveles y eso ha significado un enriquecimiento para el teatro español.

El texto que proponemos, se titula Paraíso, es un poema dramático escrito por Inmaculada Alvear. Un solo actor que de su cabeza o sus recuerdos salen todos los demás personajes de la acción.

La situación comienza cuando a un ejecutivo de una corporación poderosa le realizan un trasplante de corazón, Ahí comienza la transformación de este hombre que empieza a sentir como el propietario del corazón, en este caso una prostituta dominicana que vino a España para poder sacar dinero y pagarle las medicinas a su hijo que nació con afecciones pulmonares debido a las industrias americanas de la zona donde vive.

El corazón trasplantado comienza a tener casi vida propia, haciendo que el ejecutivo comience a sentir, a pensar, a desear y comportarse como su dueña. Y en esa contradicción que parece al principio muy sabrosa, pues el ejecutivo parece dueño de todo este cambio y disfruta de esa nueva vida donde parece que se siente cómodo; sin embargo, esta comodidad le lleva a cometer un error y cuando se produce el quiebre, todo se viene abajo y el corazón y la prostituta comienzan a emerger con todo su poder hasta hacerse dueños del cuerpo y de la mente de este pobre tipo



Paraíso de Dios. República Dominicana.



## SINOPSIS

Juan es un alto directivo de una empresa hotelera muy importante a nivel mundial, es competitivo, trabajador, marrullero, tacaño con los demás y duro. El texto comienza cuando le están trasplantando el corazón, siempre recibimos algo del donante (eso pensé, esa fue la frase que marcó el comienzo de la idea: un corazón de otra persona latiendo en un cuerpo extraño es algo muy profundo)

Y así comienza a sentir Juan, siente que hay cosas que se empiezan a mover en su vida sin razón aparente. Comienza a ser sensible a actitudes y situaciones en las que antes no se le hubiera movido ni una pestaña. Ahora sus ojos se empañan, y no entiende por qué. Y su corazón, con su latido vibrante, le recuerda que está vivo, le recuerda que no es suyo, le recuerda que hay algo dentro de sí que no le pertenece.

Así comienza la transformación de un hombre en el que su corazón (y la persona a la que habitó anteriormente) comienza a cobrar vida: deseos de probarse ropa interior muy sexi, deseos de relacionarse con hombres, deseos de platos y comida que no tienen que ver con sus costumbres. Incluso, se vuelve más sensible a su mundo de empresa en el que antes era rígido y exigente. Y esa sensibilidad se expande a mirar a su mujer (por la que había perdido todo deseo) con una ternura impropia de él.

Con extorsiones consigue el informe de quién es el donante. ¡Sorpresa! Una mujer dominicana que ha venido a España para poder mandar dinero a su hijo, que necesita una medicación muy cara por una enfermedad contraída por unas aguas contaminadas que vierte una empresa del sector turístico en Paraíso de Dios, un pueblo de República Dominicana.

Este hecho de recibir el corazón de una prostituta y mulata, pues es la profesión que le daba más dinero a esta mujer, causa una profunda conmoción a Juan, que se siente cada vez más atraído por el tipo de vida que llevaba su donante.

Así, con la sensualidad de la bella dominicana y su energía de ejecutivo agresivo consigue ganar puestos y puntos para un posible ascenso, hasta que esta mujer se hace tan fuerte en su cuerpo, en su mente y en sus emociones que todo cae. Cae desde lo más alto hasta lo más profundo, cae de la insensibilidad, a la sensibilidad más profunda, cae desde el despacho donde domina el mundo a la inmunda casita con flores en la entrada. Y en esta caída termina con todo, su matrimonio, el respeto de sus hijos y de sus colegas del trabajo, y nace a la sensualidad de una vida que le hace apreciar momentos y situaciones inciertas y hasta ridículas.

## PARAÍSO

De Inmaculada Alvear.

### Interpretación:

Chema Ruiz

### Dirección:

Luis Miguel González Cruz

### Diseño iluminación y espacio escénico:

Miguel Ángel Camacho

### Vestuario:

Sara Ortiz de Villajos

### Audiovisuales:

Luis Lamadrid

### Ayudante de Dirección:

Daniel Martos

### Producción:

Vinka Mendieta



*"El porvenir es tan irrevocable  
Como el rígido ayer. No hay una cosa  
Que no sea una letra silenciosa  
De la eterna escritura indescifrable  
Cuyo libro es el tiempo. Quién se aleja  
de su casa ya ha vuelto. Nuestra vida  
Es la senda futura recorrida.  
El rigor ha tejido la madeja.  
No te arredres. La ergástula es oscura,  
La firme trama es de incesante hierro  
Puede haber una luz, una hendidura.  
El camino es fatal como la flecha.  
Pero en las grietas Dios, acecha."*

*JLB*



*¿Qué es ser  
**hombre?***  
*¿Qué es ser **mujer?***  
*¿Qué es nacer  
en el cuerpo del otro?*  
*¿Qué es morir en el propio?*  
*¿Cuán larga, ancha e infinita es  
la posibilidad del ser humano  
de vivir su sexualidad?*  
*¿Qué ha hecho sostener al mundo  
que sólo hay dos lugares y son fijos?*  
*¿Quién determina los estereotipos  
de lo femenino y masculino?*  
*¿Quién determina que el binario  
hombre-mujer sea lo normal  
y el único modo de existencia?*  
*¿Qué ocurre cuando algo cambia  
en nuestro corazón?*  
*¿Qué lugar tiene nuestro corazón,  
en nuestra vida?*  
*¿Qué lugar en nuestras decisiones  
más superficiales?*



**CHEMA RUIZ**

**Actor**

Actor de variada formación y trayectoria, tras iniciarse en la Escuela Superior de Arte Dramático de Madrid (RESAD), forma parte del elenco del Teatro de La Abadía, donde participa en diversos talleres impartidos por ejemplo por Lenard Petit (técnica Michael Chejov), Juan Carlos Gené, Cicely Berry (Royal Shakespeare Company), Bridget Panet (RADA), Owen Horsley (Cheek by Jowl),...

Ha participado en producciones del Teatro de La Abadía ("Mesías" dirigido por Jose Luis Gómez, "Terrorismo" por Carlos Aladro, "Comedia sin título" por Luis Miguel Cintra, "Los sueños de mi prima Aurelia" por Miguel Cubero), Centro Dramático Nacional ("Macbeth" dirigido por Alfredo Sanzol, "Kafka enamorado" por Jose Pascual, y "Rey Lear" "Agosto" y "Los hermanos Karamazov" - papel por el que obtuvo el premio Unión de Actores 2016 -dirigidos por Gerardo Vera), Teatro Español de Madrid ("Numancia" dirigido por J. C. Pérez de laFuente"), Compañía Nacional de Teatro Clásico ("El Caballero de Olmedo" dirigido por Jose Pascual, "Sueños" por Gerardo Vera), Teatros del Canal ("Amadeu" dirigido por Albert Boadella).

Actor habitual en las producciones de Teatro del Astillero, como "4.48 Psicosis", "Ganas de matar en la punta de la lengua", "La negra", "30 grados de frío", "Music-Hall", "Flotando en el espacio", "El procedimiento" y "Milagro"

En cine ha trabajado con Pedro Almodóvar ("La piel que habito", "Los abrazos rotos"), Enrique Urbizu ("No habrá paz para los malvados"), Oskar Santos ("El mal ajeno"),...

En televisión sus trabajos más recientes pueden verse en series como "Caronte", "La Casa de Papel", "Gigantes", "Vis a vis", "Acacias 38", entre otras.





**INMACULADA ALVEAR**

**Autora**

Doctora en Geografía e Historia y miembro de Teatro del Astillero.

2020 En ensayos su texto **Paso de Baile**, que se estrenará en Santa Cruz de la Sierra (Bolivia).

2019 Residencia Dramatúrgica en Oporto, dentro del proyecto Europeo Lev (Literatura en Viaje) que organizó Teatro Reactor; junto con dramaturgos de Brasil, Cabo Verde España y Portugal. Fruto de la Residencia fue el texto **Passageira** (Pasajeros).

2016 Traducción al italiano de **Mar de Papel**, editado por **Dragomanniteatro** para e-book.

Edición de **Mar de Papel** en la editorial Antígona, junto con los demás textos de **365 Woman a Year**.

**Los Charlatanes**, texto colectivo Teatro del Astillero, Madrid, Sala Kubik, dirección Luis Miguel G. Cruz.

Los charlatanes, estreno en París, Théâtre de l'opprimé

**Paradise**, de Inmaculada Alvear, estreno en París Théâtre de l'opprimé, dirección Rui Fratti.

Lectura de **Mar de Papel** en la Sala Berlanga de Madrid, bajo la dirección de Susana Sánchez, juntos con los otros textos del proyecto **365 Woman a Year**.

2015 Participa en el proyecto **365 Woman a Year** con su texto **Mar de papel**.

Primer año de BIODESCOODIFICACIÓN por la Escuela de Christina Fleche.

2014 **Demasiado corazón**, Sala Plot Point, Madrid, dirección Karlos de Matteis.

2012/13 Se estrena el espectáculo **Mein Kapital** de varios autores y en el que participa con su obra **La máquina del Tiempo**.

2012 Taller de dramaturgia en Las Palmas de Gran Canaria a raíz del estreno de su obra, **Mi Vida Gira Alrededor de 500 Metros**.

Publica obras en la revista ADE-TEATRO su texto **Pedazos de mi**.

"**Velada**", publicada en la revista Sibila, nº 39 Revista de Arte y Literatura (Sevilla).

"**Descabezada**", revista Sibila nº 37 Revista de Arte y Literatura (Sevilla).

Estrena en Costa Rica, **Mi Vida Gira Alrededor de 500 Metros**, cuyo montaje obtiene el Premio Nacional.

2010/11 Coordinadora de la Asociación para la Promoción Exterior de Sevilla.

Recibe el **accésit del Premio de Teatro Minimalista Albolote** por su texto Descabezada.

2009 Estreno de **En Un Minuto**, por Arena Teatro. Dirección Sara Serrano.

2008 Estreno de **Mi Vida Gira Alrededor de 500 Metros** en el Napoli Teatro Festival Italia por la compañía Arena Teatro.

2007/09 Jefa del Departamento de Coordinación del **Instituto Nacional de la Artes Escénicas y de la Música (INAEM- Ministerio de Cultura)**.

2006/11 Se estrenan sus textos en Argentina, Costa Rica, España, Francia e Italia. Estrena "**Mi Vida Gira Alrededor de 500 Metros**" en el Centro Cultural de la Villa, Madrid. Dirección Guillermo Heras.

2004 Recibe el Premio Calderón de la Barca por **El Sonido De Tu Boca**.

Recibe el Accésit al Premio **María Teresa León**, por Mi Vida Gira Alrededor de 500 Metros.

2002 Se integra el colectivo **Teatro del Astillero**. Colabora en tareas de producción y edición de sus Publicaciones.

Coordinación del proyecto Crónicas del desasosiego con el colectivo El Astillero que constaba de las obras 4.48 Psicosis de Sarah Kane y Ganas de matar en la punta de la lengua de Xavier Durriger. Patrocinadas por el Consorcio Salamanca 2002 se estrenaron en Salamanca y Madrid.

1998/99 Coordinación y dirección adjunta del proyecto "La cruzada de los niños de la calle", coproducción del Centro Dramático Nacional y Artibus. Estreno el 14 de enero de 2000 en el Centro Dramático Nacional.

1998/2009 Adjunta a la dirección de la **Muestra de Teatro de las Autonomías Villa de Madrid**, festival que se celebraba anualmente en el Círculo de Bellas Artes.

Colabora con Casa de América cuando estaba de director: Íñigo Ramírez de Haro, en tareas de coordinación de la revista de teatro que editaba dicha institución, así como en la colección de textos teatrales.

1996/99 Se traslada a vivir a Buenos Aires donde colabora con un grupo de dramaturgos argentinos, de dicha colaboración surgen la edición de dos libros con textos cortos que coordina: "Monólogos de dos continentes" editorial Corregidor (Buenos Aires) en cuya edición se publica su texto: Paso De Baile.

También coordina la edición de La noticia del día, editorial La Avispa, en cuya edición se edita su texto, Premonición.

Publica una investigación sobre autoras argentinas en la actualidad.

1996/99 Asiste y participa en diferentes talleres de dramaturgia con Mauricio Kartun, José Sanchis Sinistera, Fermín Cabal y Marco Antonio de la Parra.

1994 Presenta su **Tesis Doctoral en la Facultad de Geografía e Historia** de la universidad Complutense de Madrid, con el título de: "**La Tragedia Y Su Público**".

1989/95 Trabaja para la Asociación de Directores de Escena de España (ADE). En dichos años realiza la investigación del siglo XIX para el proyecto editorial: Autoras en la historia del teatro español que publica dicha institución.

1986 Realiza junto a Antonio Joven para el Festival de Teatro Clásico de Mérida, entonces bajo la dirección de José Monleón, dos exposiciones: Teatros del Mediterráneo y Unamuno, dramaturgo.

Participa en los cursos organizados por la Universidad Menéndez Pelayo en el Festival de Teatro Clásico de Mérida, presentando un ciclo de películas dedicado a Pier Paolo Pasolini: La Orestíada, Edipo Rey y Medea.

1978/84 Estudios actorales en la Academia de Zulema Katz. Y en el TAI con Alberto Miralles.

1983 Termina la carrera de Geografía e Historia, especialidad Historia Antigua.





**LUIS MIGUEL GONZÁLEZ CRUZ**

**Director**

Nace en Cáceres en 1965. Sus inicios los dedica a la novela corta con **Apuntes y revelaciones acerca del espejismo** (1982) y **Jazmines en el desierto** (1984).

En 1983 se traslada a Madrid para estudiar cinematografía, licenciándose en Ciencias de la Imagen por la Universidad Complutense de Madrid y en Realización cinematográfica por el Instituto Oficial de Radio y Televisión. Entra en contacto con el vídeo arte y sus primeros cortometrajes son **Crónica infantil y viaje en bote** (1985) **Sin decir adiós** (1986), **Por la espalda** (1987) y la videocreación **Hostia** (1988). En 1996 escribe y dirige el cortometraje **Café de puchero**, y en 2002 **Amor-love**.

En 1987 ingresa en TVE como realizador de programas, donde ha desarrollado una continuada labor tanto en la realización como la dirección de programas. Desde 2007 desempeña puestos como productor ejecutivo de programas culturales de TVE así como dirige hasta 2010 el programa de La 2 específicamente dedicado a las artes escénicas: **La Mandrágora**.

En 1992, con **Thebas Motel**, comienza a escribir para el teatro ganando los premios Rojas Zorrilla de Toledo y el Certamen Nacional de Literatura Ciudad de Alcorcón para autor menor de 30 años. Ese mismo año funda junto a Juan Mayorga,

Guillermo Heras, José Ramón Fernández y Raúl Hernández Teatro del Astillero. Posteriormente gana premios como el Calderón de la Barca, el Lope de Vega, el Borne de Ciutadella de Menorca, el premio de Microficción Dramatúrgica "Francisco Garzón Céspedes" y el BBVA de Investigación y Creación.

Asimismo ha estrenado obras en diferentes producciones privadas en Madrid, Pamplona, Puertollano, Valparaíso, Cracovia, Évora, Bogotá, París, La Paz y Santa Cruz de la Sierra (Bolivia). Sus obras han sido producidas también por las siguientes instituciones: Festival Auteurs en Acte de Bagneux, París; Festival de Teatro Europeo, Santiago de Chile; Théâtre de l'Opprimé, París; Piccolo Teatro de Milán; Festival de Teatro Breve en La Paz; e IATI en Nueva York.

Con Teatro del Astillero realiza obras colectivas como **Ventolera, Rotos, Fotos, La oscuridad, Unheimliche/Lo siniestro, Intolerancia, Exilios, La Safor, Estación Sur, Contra el teatro Mein Kapital o Los charlatanes**.

Igualmente, para la citada entidad, dirige la editorial Teatro del Astillero que publica obras de autores contemporáneos tanto europeos como en castellano.

En 1999 debuta en la dirección teatral y, desde entonces, ha realizado más de una veintena de puestas en escena.

Desde 2015 es miembro de la Junta directiva y tesorero de la Academia de las Artes Escénicas de España, así como miembro del patronato de su Fundación.

## Premios

Premio de Investigación y Creación BBVA para el desarrollo de la obra teatral **Hotel Florida**. Septiembre 2015.

Premio Zapping por “**Días de cine**” de TVE. Marzo 2014.

Premio de soliloquio Concurso Internacional de Microficción Dramatúrgica “Francisco Garzón Céspedes” 2012 por **Pati**.

Premio GINSO, otorgado por Psicofundación, por el reportaje para INFORME SEMANAL de TVE **Los Niños Invisibles**.

Infanta Cristina de IMSERSO por el reportaje realizado para INFORME SEMANAL de TVE **Cerebros Rotos**.

Premio de desarrollo de obras teatrales de la Comunidad de Madrid 2006 POR **Los Payasos**.

Premio de desarrollo de obras teatrales de la Comunidad de Madrid 2002 por **Underground**.

Premio BORN de teatro 2001 concedido por el Cercle Artístic de Ciutadella de Menorca por la obra **La negra**.

Premio LOPE DE VEGA de teatro 1999 concedido por el Ayuntamiento de Madrid por la obra **Eterno Retorno**.

Premio CALDERÓN DE LA BARCA 1995 de teatro para autores noveles concedido por el INAEM, del Ministerio de Cultura por la obra titulada **Agonía**.

Premio ROJAS ZORRILLA 1995 de teatro concedido por el Excmo. Ayuntamiento de Toledo por la obra titulada **Thebas Motel**.

Premio de Teatro para autor menor de 30 años en los Certámenes Nacionales de Arte y Literatura CIUDAD DE ALCORCÓN 1993 con la citada obra **Thebas Motel**.

Finalista del Premio Cáceres de novela corta 1983 con la obra **Apuntes Y Revelaciones Acerca Del Espejismo**.

Finalista del Premio Constitución de novela corta 1985 con la obra **Jazmines En El Desierto**.

